

# Kebtek

## ELECTRIC PRUNING SHEAR

### 充電式剪定鋏

YD-6622



## INSTRUCTION MANUAL 取扱説明書

**VERSION I**

### **⚠ WARNING**

Read and follow all safety precautions in this Instruction Manual-Improper use can cause serious or fatal injury.

**K<sup>ST</sup>**  
**STANDARD**

ELECTRIC PRUNING SHEAR

EN P01

充電式剪定鋏

JP P07

## QUALITY GUARANTEE

品質保証

**2**  
YEAR

LIMITED  
WARRANTY  
限定保証

**1**  
YEAR

FREE  
SERVICE  
無料サービス

**30**  
DAY

MONEY BACK  
GUARANTEE  
返金保証

2 year limited warranty on power tool machine, 1 Year limited warranty on charger and battery. Kebtek will repair or resend new parts replacement without charge if your battery, charger or power tool machine have any defects due to faulty materials or workmanship from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse.

2年間の限定保証。1年間の無料サービス。30日間の返金保証。充電器とバッテリーは1年間品質保証します。

電動工具の機械本体は2年間品質保証します。保証期間以内に材料または製造上の欠陥がある場合、Kebtekは無料で部品を交換したり修理したりします。ただし、通常の摩耗または工具の乱用による部品の故障は適用されません。

Websites: <http://www.kebtek.com>

Email: [support@kebtek.com](mailto:support@kebtek.com)

English Customer Service: +1 360 450 5736

日本語対応可: 050-5840-4367 +86-182-0502-0413

## 保証カード

ご購入頂きありがとうございます。商品の品質保証を確保するために、下記情報をメールにてご返信のほどお願い致します。

注文番号:

お名前:

メールアドレス:

宛先:support@kebtek.com

当該品質保証は商品の材料又は製造上の欠陥に限定させていただきます。充電器とバッテリーの保証期間を1年間に、電動鋏本体の保証期間を2年間に延長致します。

### 【暖かいヒント】

1.ご使用前に必ず説明書をお読みください。

2.剪定鋏使用前に、刃の締付ナット等の締付状況を確認してください。緩みが発生した場合、付属工具でしっかり締め付けてください。

Kebtek Facebook: <https://www.facebook.com/KebtekJP/>

Kebtek Instagram: [https://www.instagram.com/kebtek-\\_tool/](https://www.instagram.com/kebtek-_tool/)

Kebtek Twitter: <https://twitter.com/KebtekJP>

## 機能

機能	説明
オン	電源ボタンを押し、電子音が鳴り、電源ランプが点灯し、待機モードになります。
待機モード	使用前に、剪定ばさをスタートします。
スタート	引き金を2回すばやく引くと、剪定ばさみのブレードが最大開き角度になります。
切断	引き金を引くと、ブレードが切断します。
リリース	引き金を放すと、ブレードが開きます。
ブレード開き角度調整	引き金を3秒間引くと、電子音が鳴り、ブレードの開き角度を22mmと15mmの間で切り替えられます。
待機モード保持	引き金を6秒間引くと、電子音が鳴り待機モードになります。
オート待機モード	3分間操作しない場合、オート待機モードになります。
オートスリープ	10分間操作しない場合、オートスリープモードに入ります。
アラーム	異常な状態であれば、ブザーが鳴り、剪定ばさが機能しなくなります。

## 3秒間でブレード開き角度調整

枝の太さに合わせて刃の開きを調節できます。

引き金を3秒間引くと、電子音が鳴り、ブレードの開き角度を22mmと15mmの間で切り替えます。



## ご注意



廃棄物処理に関する国内の関連法規を厳守してください。  
電子及び電気製品は家庭ごみとして廃棄できません。  
機器、付属工具、梱包材はリサイクルできます。



ポイ捨てはしないでください。

## 包装内容明細

1. 電動剪定鋏
2. 充電ケーブル
3. 充電器
4. ツールセット
5. 取扱説明書
6. 空の潤滑油ポート



## 説明

1. 仕様をよくお読みください。
2. バッテリーの充電は屋内のみで実施してください。
3. 過熱するとオートパワーオフになります。

## 機能説明

剪断ばさみはバッテリー駆動であり、固定刃、可動刃、リチウム電池、充電器からなっています。果物の枝切り、果樹園の剪定、収穫のための切断に使用できます。シンプルで使いやすいです。作業効率従来からのツールの8〜10倍であり、品質は従来の剪定ばさみよりも大幅に向上しています。

## 仕様

切断径	22mm-15mm
定格電圧	7.2V
最大電圧	8.4V
定格出力	180W
定格電流	50A
電動鋏の重量	750G
バッテリー容量	4000mAh
充電時間	約3〜4時間
作動時間	約4〜5時間



すべての仕様と安全上のご注意をよくお読みください。指示に従わないと、電気または火災の危険及びその他の損害が発生する可能性があります。



雨ざらしにしたり、湿った、または濡れた場所で使用したりしないでください。  
電動鋏内部に水が入り、回路が故障してしまう恐れがあります。



怪我を避けるために切断範囲から手を離す。

## 使用前の注意事項

使用する前に、下記内容を確認してください。

1. バッテリー残量を確認してください。
2. 使用しない時は、必ず電源を切ってください。刃を取り外す際は必ず電源を切ってください。
3. ブレードの締め具合を確認してください

## 各部の名称



## 操作方法



1. 電源スイッチを押すと、インジケータが点灯し、鋏がアクティブになります。



2. 引金を2回すばやく引いてブレードが開きます。



3. 引金をもう1回引いて切断します。引金を離すと、ブレードが閉じます。

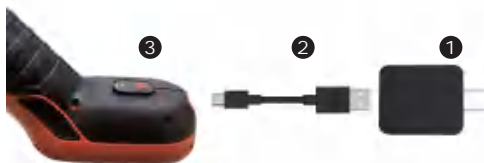
※電源オフ方法：引金を6秒間引いてブレードが閉じます。その後、電源スイッチを押してオフにします。

## 梱包の方法

1. 引金を6秒間引き続けると、電子音が鳴り、引き金を放してブレードが閉じます。
2. 電源をオフにします。
3. 剪定ばさを清掃して、梱包します。

## バッテリーの充電

1. 充電ケーブル②で充電器①と鋸の充電口③を接続します。
2. 充電器をコンセントに差し込んで充電します。



## 故障診断

ブザー 連続回数	問題	解決方法
2/E01	電流センサーエラー	工場に送り返して修理します。
3/E03	MOSチューブの損傷	工場に送り返して修理します。
4/E04	手保護警告音	手やボディが引き金とブレードに同時に触れないでください。
5/E05	過電流	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. トリガーを2回引いても改善しなければ、モーターを交換する必要があります。</li> <li>2. トリガーを2回引いて改善できれば、それは過負荷のため。冷やすまで放置してから使ってください。</li> <li>3. 制御盤が損傷した場合、工場に送り返して修理します。</li> </ol>
6/E06	作動しない	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 機械的な部品またはブレードの端が詰まっています。モーターが損傷しています。解決策：モーターを取り外し、制御盤を接続し、モーターを作動させます。改善しない場合は、工場に送り返して修理します。</li> <li>2. コントローラーが損傷している場合、工場に送り返して修理します。</li> </ol>
7/E07	モーター欠相	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. モーター相線と制御盤の接続が正常か確認してください。解決策：再接続してください。</li> <li>2. 制御盤が損傷している場合、工場に送り返して修理します。</li> </ol>
8/E08	低電圧/過電圧	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. バッテリーの電圧が機械の電圧と同じであるかどうかを確認します。解決策：電圧が不足している場合は、バッテリーを充電してください。</li> <li>2. 制御盤が損傷している場合、工場に送り返して修理します。</li> </ol>
9/E09	MOSチューブの過熱	機械の作業時間が長すぎます。解決策：作業を停止して冷却します。
10/E10	回路板通信不良	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 回路板の接続線が外れていないか確認してください。解決策：再接続してください。</li> <li>2. 回路板が損傷している場合、工場に送り返して修理します。</li> </ol>
12/E12	相検出エラー	モータ相線と制御盤の接続が正常か確認してください。解決策：再接続してください。

## 下記は一般的なトラブルの対応方法となっています。

問題	対応方法
切断できない	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 上刃が摩耗されたか確認します。特に刃先。摩耗された場合、刃を取り外して元の角度通り磨いてください。</li> <li>2. 刃を閉じた状態で、2枚の刃先に隙間がないか確認し、ネジの締め具合を調整します。</li> <li>3. 刃の締め具合を調整しても改善しない場合、刃を交換します。</li> </ol>
刃先欠け	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. シャーの刃が開いた状態で、上刃を左右に振って上刃と下刃の隙間を確認し、締め具合を調整します。</li> <li>2. 枝は少なくともブレードの2/3部分に入れる必要があります。刃先のみで切断すると、危ないです。</li> </ol>
アラームなしで自動シャットダウン	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. バッテリーの電圧が十分かどうかを確認します。</li> <li>2. 電圧とバッテリーに問題がない場合は、マザーボードを交換します。</li> </ol>
ジャンプギア/異音	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 枝が切断できず、異音が発生する場合は、刃の締め具合を確認します。</li> <li>2. 締め具合を調整しても問題が解決しない場合は、スイング歯がひどく摩耗していないか確認してください。</li> </ol>

※ ご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。メール：support@kebtex.com

## 注意事項

1. 充電中は、充電器とバッテリーが温まっているのが普通です。
2. バッテリーを長期間で使用にならない場合、3 か月に 1 回充電することをお勧めします。バッテリーの寿命が低使用量の影響を受けないようにするためです。
3. 新しいバッテリー又は長期間で使用にならないバッテリーは最大容量に達するまでに約 5 回の充放電サイクルが必要になります。
4. 短時間の操作後に充電を繰り返さないでください。バッテリーの寿命が短くなり、効率が低下する可能性があります。
5. バッテリーは火事で爆発する可能性があります。バッテリーの燃焼や加熱は避けてください。
6. 屋外または濡れた環境での充電は避けてください。
7. 充電中は剪定ばさみを使用しないでください。充電中は剪定ばさみをバッテリーから外す必要があります。
8. バッテリーを湿気の多い環境に保管しないでください。

## ブレードの潤滑



**潤滑油注入前に電源をオフにする必要があります。**

状態よく剪定鋏を使用するため、剪定鋏使用前に潤滑油を補充してください。

※潤滑油はギアボックスオイル、エンジンオイル、エアツールオイルなどです。

潤滑油補充手順は下記の通りです。

1. 電気剪定鋏のブレードを開きます。
2. 安全のため電源をオフにします。
3. 潤滑油をノズルに注入します。(注入場所は下図参照)
4. 潤滑油注入後、ブレードを数回動かしてオイルを機械になじませます。

※商品は海外より輸入するため関税の都合上、潤滑油は入っていない場合があります。



操作動画につき、Youtubeチャンネルの@kebtek\_jp4842にてご参照のほどよろしくお願いいたします。

## ブレードのテンション調整



**調整する前に電源をオフにする必要があります。**

毎回使用する前に、ブレードの締め具合を確認してください。適切な締め具合ではブレードは揺れず、操作中のエネルギーを節約できます。



1. レンチで小さなネジのテンションを調整します。



2. レンチで大きなネジのテンションを調整します。

## ブレードの交換



**交換する前に電源をオフにする必要があります。**



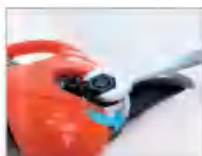
1. アッパーカバーの締め付けネジを緩めます。



2. 鉄のアッパーカバーを取り外します。



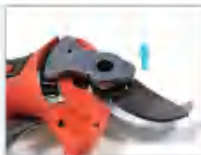
3. 緩め防止ワッシャーのネジを取り外します。



4. 歯付きナットを取り外します。



5. ピンを取り外します。



6. スイング歯を取り外します。



7. 上刃を取り外します。



8. 下刃を取り外します。



9. 刃を交換し、潤滑油を注入します。



10. ピンと歯付きナットを取り付けます。



11. 緩め防止ワッシャーのネジを取り付けます。



12. アッパーカバーを取り付け、ネジを締めます。

操作動画につき、Youtubeチャンネルの@kebtok\_jp4842にてご参照のほどよろしくお願いいたします。

## 剪定ばさみのメンテナンス方法

1. 特大の枝には操作しないでください。金属や石などの非植物材料を切断しないでください。
2. 機器を清潔に保ちます。乾いた布を使用して剪定ばさみ、バッテリー、充電器を拭き（腐食性または溶剤ベースの洗剤は使用しないでください）、ブレードの埃を柔らかいブラシで拭き取ってください。
3. 剪定ばさみ、バッテリー、充電器を水やその他の液体に浸さないでください。
4. 取扱説明書に従って操作してください。機器が故障している場合は操作を避けてください。
5. オン/オフボタンが故障している場合は操作を避けてください。危険のため、修理する必要があります。
6. 調整、交換、保管の際は、機器の電源がオフになっていることを確認してください。
7. 剪定ばさみの保管はお子様から遠ざける必要があります。装置に不慣れな人による操作は避けてください。適切なトレーニングと理解なしに剪定ばさみを使用するのは危険です。
8. 本取扱説明書に記載されている指示と使用方法に従ってください。同時に、作業環境と作業の性質を考慮に入れる必要があります。記載されていない能力及び仕様範囲外の使用は危険です。
9. 使用後、両方のブレードを取り外し、潤滑油を塗布して通常の状態を維持し、抵抗を避けて機器の寿命を延ばします。

## バッテリーのメンテナンス方法

1. 周囲温度が 0℃以下又は 45℃以上の場合、バッテリーを充電しないでください。
2. 剪定ばさみと一緒に供給されたバッテリー充電器のみを使用してください。バッテリーの充電仕様に一致しない他の充電器を使用すると、火災が発生する可能性があります。
3. ペーパークリップ、コイン、キー、釘、ネジ、又はその他の導電性アイテムはバッテリーから遠ざける必要があります。